

# KEV MUAJ CAI RAU COV NEEG UA HAUJ LWM

## NYOB RAU TXOJ CAI THEM NQI KOM NCAJ NCEES RAU KEV UA HAUJ LWM

THE UNITED STATES DEPARTMENT OF LABOR WAGE AND HOUR DIVISION

### TUS NQI THEM COV NEEG UA HAUJ LWM TSAWG KAWG

# \$7.25

 RAU IB XUAJ MOOS

Pib 7 Hli Tim 24, Xyoo 2009

#### TUS NQI THEM TSHAJ

Them tsawg kawg yog ib thiab ib nrab npaug ntawm tus nqi rau cov sij hawm tshaj 40 xuaj moos rau ib lim piam.

#### KEV TXAIS ME NYUAM YAUS UA HAUJ LWM

Tus me nyuam yuav tsum muaj hnuv nyoog **16** xyoo thiaj ua tau ntau hom hauj lwm uas tsis yog ua teb thiab yuav tsum yog 18 xyoo thiaj ua tau txhua yam hauj lwm.

Cov me nyuam **14** thiab **15** xyoos tsuas yog ua tau cov hauj lwm uas yuav tsis raug mob tsis muaj teeb meem xws li:

##### Tsis pub ua ntau tshaj li

- **3** xuaj moos rau ib hnuv los sis **18** xuaj moos rau ib lim piam thaum lub caij kawm ntawv;
- **8** xuaj moos rau ib hnuv los sis **40** xuaj moos rau ib lim piam thaum phav ntawv.

Tsis pub pib ua hauj lwm ua ntej **7 teev sawv ntsov** lossis ua dhau **7 teev tsaus ntuj**. Tsuas yog txij lub 6 hli tim 1 mus txog rau hnuv Labor Day thiaj pub ua hauj lwm mus txog **9 teev tsaus ntuj**. Kev cai txais me nyuam ua teb yuav muaj ntau nqe txawv dua.

#### KEV TAU TXAIS NYIAJ PUB DAWB

Cov lag luam uas siv nyiaj pub dawb los them ib nrab nqi ua hauj lwm rau cov neeg ua hauj lwm yuav tsum tau them ntxiv tsis pub tsawg tshaj li \$2.13 rau ib xuaj moos. Yog tias sau ua ke tas nrho cov nyiaj pub dawb thiab tus nqi zog \$2.13 rau ib xuaj moos es tsis txog tus nqi kom them tsawg kawg raws li txoj cai, cov lag luam yuav tsum tau them ntxiv kom raws li kev cai tus nqi tsawg kawg.

#### KEV TSWJ FWM TXOJ CAI

The Department of Labor muaj cai los khoov cov lag luam kom them tej nqi ua hauj lwm uas lawv tsis them raws txoj cai los sis muaj cai koj mus foob rau hauv tsev hais plaub ntug kom them rau cov neeg ua hauj lwm. Cov Lag luam ua txhaum txoj cai tej zaum yuav raug nplua los sis raug txim kaw nkuaj.

Nqi nplua yuav nplua txog li \$1,100 rau ib qho kev txhaum uas txhob txwm ua los sis tab meeg ua txhaum dua rau nqe cai them nqi ua hauj lwm tsawg kawg los sis nqe cai them ib thiab ib nrab npaug thiab yuav nplua txog \$11,000 raws ib tus neeg ua hauj lwm uas yog ua txhaum nqe kev cai txais me nyuam ua hauj lwm. Tsis tas li ntawv, kev nplua yuav mus txog \$50,000 yog muaj kev ploj tuag los sis raug mob nyhav rau ib tug me nyuam ua hauj lwm, thiab yuav nplua ob npaug, mus txog \$100,000, yog tias qhov kev txhaum yog txhob txwm ua los sis tab meeg ua txhaum dua. Txoj cai kuj tsis pub cov lag luam ntxub saib tsis tsaus cov neeg ua hauj lwm los sis ncaws lawv tawm vim lawv tau mus tawm suab foob los sis koom kev foob txog kev tsis ncaj ncees ntawm txoj cai.

#### KEV XAV PAUB NTXIV

- Nqe kev cai them nqi ua hauj lwm tsawg kawg thiab them tshaj rau cov sij hawm tshaj yuav tsis raug rau qee txoj hauj lwm thiab qee lub lag luam.
- Muaj nqe kev cai tshwj xeeb yuav pab cov neeg ua hauj lwm nyob rau American Samoa and the Commonwealth of the Northern Mariana Islands.
- Qho lub xeev yuav muaj kev cai tiv thaiv cov neeg ua hauj lwm zoo dua; cov lag luam yuav tsum tau ua raws li ob txoj cai ntawm lub xeev thiab tsoom fww qib siab.
- Txoj cai khoov kom cov lag luam yuav tsum tau muab daim ntawv no rhais los sis lo rau ib qhov chaw kom cov neeg ua hauj lwm pom.
- Cov neeg ua hauj lwm tsis tau muaj hnuv nyoog 20 xyoo muaj feem yuav tau txais nqi ua hauj lwm tsawg dua xws li \$4.25 rau ib xuaj moos thaum lawv pib ua txoj hauj lwm mus txog rau 90 hnuv.
- Cov me nyuam kawm ntawv, me nyuam kawm hauj lwm, cov xyaum hauj lwm, thiab cov neeg xiam oob qhab kuj yuav tau txais nyiaj ua hauj lwm tsawg dua li tus nqi tsawg kawg yog tias cov lag luag tau ntaub ntawv tso cai los ntawm Department of Labor.



Yog xav paub ntxiv:

# 1-866-4-USWAGE

(1-866-487-9243)

TTY: 1-877-889-5627



U.S. Wage and Hour Division

# WWW.WAGEHOUR.DOL.GOV